

DUDAS Y PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

GALDERA ETA ZALANTZA OHIKOENAK

¿PUEDO DEPOSITAR MATERIA ORGÁNICA SIN BOLSA EN EL QUINTO CONTENEDOR?

No. Hay que depositarla dentro de una bolsa.

¿PUEDO UTILIZAR CUALQUIER TIPO DE BOLSA?

Sí, porque las bolsas se separan mecánicamente en la Planta de tratamiento.

¿SE PUEDE PEDIR MÁS DE UNA LLAVE POR FAMILIA PARA EL QUINTO CONTENEDOR?

Sí, pero deberá ser por un motivo justificado: que en el domicilio habiten en momentos diferentes personas diferentes; que haya muchos residentes en el núcleo familiar, etc.

¿QUÉ PASA SI EXTRAVÍO LA LLAVE DEL QUINTO CONTENEDOR?

La persona que pierda la llave se podrá poner en contacto con Mancomunidad de Valdezarbe y se le facilitará otra.

¿LOS HOGARES QUE HACEN COMPOSTAJE DOMÉSTICO O COMUNITARIO SE TIENEN QUE APUNTA AL 5º CONTENEDOR?

Sí, todas aquellas personas que hagan práctica de compostaje se apuntarán al 5º contenedor y en él depositarán los restos de comida o materia orgánica que no depositan en su compostador como pescado y restos de carne.



MATERIA ORGÁNICA BOSGAREN KONTAINERREAN POLTSARIK GABE SAR DEZAKET?

Ez, poltsa baten barnean sartu botá behar da materia organikoa.

EDOZEN POLTSA MOTA ERABILITZEN AHAL DUT?

Bai, poltsak tratamendu instalazioetan automatikoki bereizten direlako.

FAMILIA BAKOITZAK GILTZA BAT BAINO GEHIAGO EDUKI DEZAKE BOSGAREN KONTAINERERAKO?

Bai, baina arrazoi on bat izan behar du itzateke: helbidea jende ezberdinak bizi une desberdinetan, bertako biztanle asko daude familia, etab

ZER GERTATUKO DA BOSGAREN KONTAINERAREN GILTZA GALITZE BADIUT?

Giltza galtzen duen herritarra Izarbeibariko Mancomunitatearekin jarri behar du kontaktuan, eta beste bat emanen zaio.

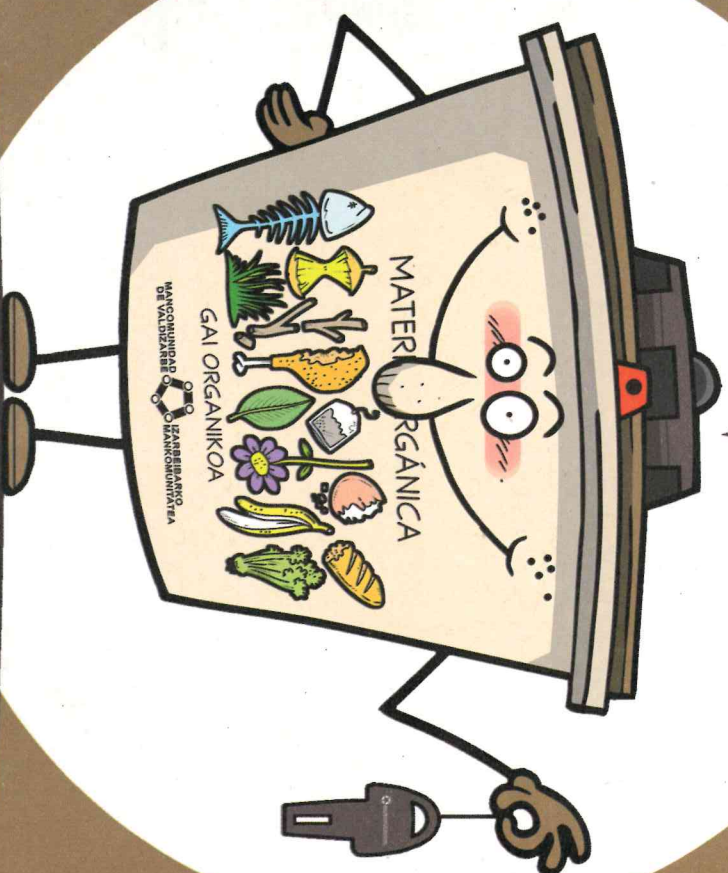
KOMUNITATE-KONPOSTA EGITEN DUTEN ETXEEK IZENA EMAN BEHAR DUTE EKIMEN HONETAN?

Hain zuzen ere, 5 kontainerrean arrainia eta haragia bezalako elkalgailen hondarrak botako dituzte, baita kompostadorea botatzen ez duten bestelako materia organikoa ere.

Recogida selectiva de la MATERIA ORGÁNICA

GAI ORGANIKOEN BILKETA SELEKTIBOA

Tú tienes la llave
Zuk duzu gakoa!



MANCOMUNIDAD DE VALDIZARBE
IZARBEIBARKO MANKOMUNITATEA

Nº tfnº: 948 348 044 telefonoa
www.mancomunidadvaldezarbe.com
e-mail: mancomunidad@mancomunidadvaldezarbe.com

MANCOMUNIDAD DE VALDIZARBE
IZARBEIBARKO MANKOMUNITATEA

Tenemos la llave para la mejora sostenible del entorno

Giltza daukagu gure inguruaren hobetze iraunkorrerako



La Legislación Europea y su transposición a la Nacional y al Plan integrado de Gestión de Residuos de Navarra establecen que debemos alcanzar para el año 2020 un mínimo de recogida selectiva del 50% de los biorresiduos (materia orgánica).

La materia orgánica supone casi la mitad del total de los residuos que producimos en el hogar. Al separarla y transformarla estamos evitando un impacto negativo en nuestro entorno más cercano.

Con la separación de la materia orgánica en el 5º contenedor, el marrón, colaboramos con la sostenibilidad de nuestro entorno más cercano.



Lege europarrak eta beren transposizioak (bai nazionala bai Nafarroako Hondakinen Kudeaketarako Plan Integrarak) esaten dute 2020rako gutxienez biondakinaren %50a bildu behar dugula selektiboki.

Materia organikoa ia-ia etxean produzitzen ditugun hondakinen erdia da. Hau bereizi eta aldatzean, gure inguru hurbilean inpakatu negatiboa sailhestuko dugu.

Materia organikoa 5. kontainerrean, marroiean, bereizten badugu, gure inguru hurbilaren jasangarritasuna bermatzen ari gara.

LOS OTROS RESIDUOS

BESTE HONDAKINAK



Pequeños electrodomésticos, aparatos eléctricos y electrónicos. Etxetresna elektriko txikiak, tresna elektriko eta elektronikokoak.

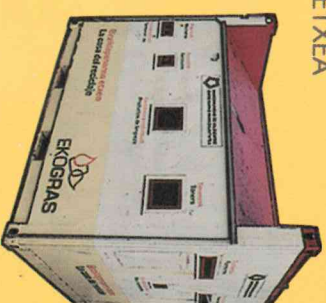
CASA DEL RECICLAJE BIRZIKLATZE ETXEA



Pilas y baterías. Pilaak eta bateriak.



Aceite doméstico usado. Etxean erabiltako olioak.



Residuos peligrosos domiciliarios (CDs, termómetros, aceite de motor, tóners, fluorescentes, restos de pintura, etc)

Etxeko hondakin arriskutsuak (CDak, termometroak, motor-olioa, tonerrak, fluoreszenteak, margo-hondarrak etab.).

PUNTO MÓVIL PUNTO MUGIKORRA



PUNTO FLUO DE LARRAGA LARRAGAKO PUNTU FINKOAK



Ropa y calzado Arropa eta oinetakoak

ARROPA ETA ZAPATA EDUKIONTZIAN



Medicamentos caducados. Botika iraungitua



EN LAS FARMACIAS FARMAZIETAN



Voluminosos Tarnaina handikoak

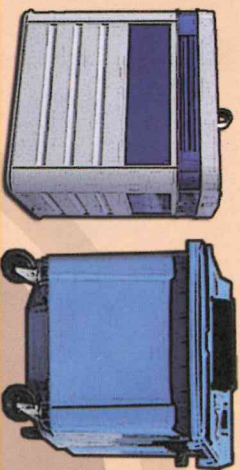
SERVICIO PUERTA A PUERTA LLAMANDO AL TFNO 948 302 888

ATEZ ATEKO ZERBITZUA 948 302 888 TELEFONORA DEITUZ GERO

LOS OTROS CONTENEDORES

BESTE EDUKIONTZIAK

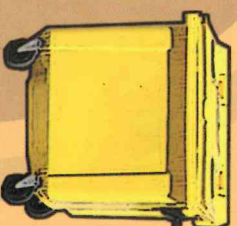
No debemos olvidar que el resto de residuos que generamos debemos seguir depositándolos en los distintos contenedores ya conocidos.



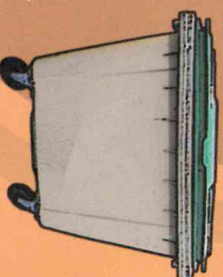
Papeles, cartones, periódicos y revistas
Paperak, kartoiak, egunkariak eta aldizkariak

Envases plásticos, metálicos y brik, papel de aluminio y bandejas de poliestirén

Plastiko, metal eta brik ontziak, aluminiozko papera, poliespanezko erretuluak



Resto de residuos no reciclables: loza, copas de cristal, barrido de la casa, pañales, compresas y y todo aquello que no va a los demás contenedores
Birziklagarriak ez diren bestelako hondakinak: lotza, beirazko kopak, etxe ekarketa, pixoihalak, konpresak eta beste kontainerretara botatzen ez duguna

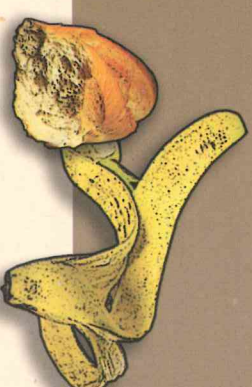


Botellas, tarros y envases de vidrio
Beirazko botilak, poteak eta ontziak

Ezin dugu ahaztu sortzen ditugun gainerako hondakinak, orain arte bezala, ezagutzen ditugun kontainerretan botatzen jarraitu behar dugula.

¿QUÉ CONSEGUIMOS SEPARANDO LA MATERIA ORGÁNICA?

ZER LORTZEN DUGU MATERIA ORGANIKOA BEREIZTEN BADUGU?



- 1- Evitar que los suelos, cauces y acuíferos se contaminen.
 - 2- Reducir las emisiones de CO₂ y otros gases de efecto invernadero.
 - 3- Producir electricidad y enriquecedor orgánico, que podemos utilizar en nuestros campos.
 - 4- Producir biogás, fuente de energía renovable.
 - 5- Aprovechar el 45% de los residuos del hogar
- 1- Lur, lurzorru, ubide eta akuiferoak kutsatzea saihesten dugu.
 - 2- CO₂ eta berotegi-efektua eragiten duten beste gas batzuen isurpenak gutxitzen ditugu.
 - 3- Gure sorroetan erabiltzen ahal dugun aberasgarri organikoa ekoiztea, baita elektrizitatea ere.
 - 4- Biogasa, energia berriztagarria, sortzen dugu.
 - 5- Etxeko hondakinen %45 aprobetxatzea

¿QUÉ HACEMOS LUEGO CON ELLA?

ZER EGITEN DUGU GERO BERAREKIN?

La materia orgánica recogida se transporta a las Plantas de tratamiento y se transforma en electricidad y en enriquecedor orgánico (abono) para utilizarlo en nuestros campos de cultivo.

Bilduta dagoen materia organikoa tratamendu instalazioetara eramaten da, eta han elektrizitate eta ongari bilakatzen da. gēure sorroetan erabili ahal izanen dena.

RECUPERAMOS EL 45% DE NUESTROS RESIDUOS

MATERIA ORGÁNICA

Es fundamental separar correctamente y no depositar residuos que no se corresponden, pues esto dificulta la tarea del tratamiento de los mismos.

Ezinbestekoa da ongi bereiztea eta honetarako egokiak ez diren hondakinak ez botatzea, hauen tratamendua asko zailtzen ahal delako.

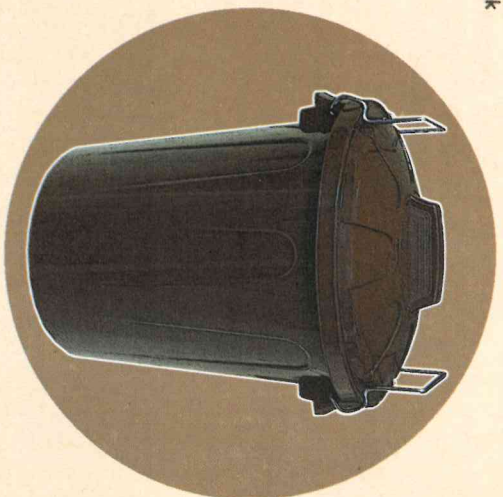
MATERIA ORGANIKOA



- 1- Restos de frutos secos, trozos de pan, conchas y cáscaras
- 1- Fritu lu horren, ogi zatien, oskolen eta azalen hondarrak



- 2- Hojas, flores, plantas verdes o secas
- 2- Hostoak, loreak, landare berdeak edo lehorrak



- 4- Posos y filtros de café e infusiones
- 4- Kafearen eta infusioen hondar eta fitroak



- 3- Restos de frutas y verduras
- 3- Frituen eta barazkien hondarrak

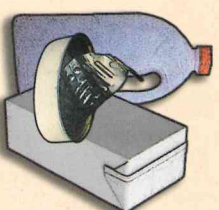


- 5- Restos de huerta, césped, hojas y poda bien troceada
- 5- Baratzaren, soropilan, hostoen eta podaren hondarrak, ongi zatiak

- 6- Ceniza, serrín natural y papel de cocina sucio
- 6- Errautsa, zerrauts naturala eta sukaldako paper zikina



- 7- Alimentos cocinados y restos de carne o pescado
- 7- Prestatutako janaria eta haragi edo arrain hondakinak



- 1- Envases de plástico, metal o brk
- 1- Plastikoa, metal edo brk ontziak



- 2- Filtros de cigarrillos
- 2- Zigarrokinak



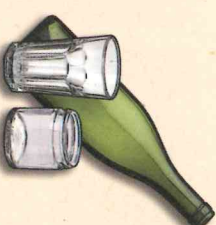
- 3- Papel de aluminio
- 3- Aluminio papera



- 4- Pañales y compresas
- 4- Pixoihalak eta konpresak



- 5- Papel y cartón
- 5- Papera eta kartoiak



- 6- Botellas, vidrio y tarros
- 6- Botilak, beira eta poteak

¿POR QUÉ CON LLAVE? ZERGATIK GILTZAREKIN?

La participación en esta campaña es voluntaria. Al poder abrir el contenedor sólo las personas interesadas se asegura la calidad del producto.

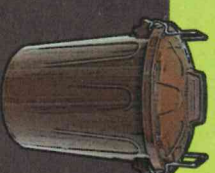
Kanpainan parte-hartzea borondatezkoa da. Edukiontzia bakarrik interesa daukaten pertsonak ireki ahal izateak produktuaren kalitatea bermatzen du.

EL CUBO

El cubo es fácil de manejar y de limpiar. Ocupa poco espacio en nuestra cocina y su cierre hermético evita malos olores.

Es importante depositar los residuos en bolsas bien cerradas para garantizar la limpieza del contenedor.

Las bolsas se separan mecánicamente en las Plantas de tratamiento.



ONTZIA

Ontzi txikia erabiltzeko, mugitzeko eta garbitzeko erraza da eta bere itxe hermetikoa usain txarrak saihesten ditu.

Garrantzitsua da gure hondakinak eta garbitzeko erraza da eta bere itxe hermetikoa usain txarrak kontainerren garbitasuna mantentzeko. Tratamendu gunean poltsak mekanikoki bereizten dira.